

45767

Cooper, James Fenimore

Die Monikins. Eine wundersame Geschichte.

Aus dem Englischen von Dr. Georg Nicolaus

Börmann. Theil 1-2.

Zwickau, 1836. [f. ed.] 8 r.

Theil 1.  $\bar{x}$ , 269 p.

Theil 2. 274 p.

32326

Cooper, James Fenimore

England. With sketches of society in the  
metropolis.

Paris, 1837. [f. ed. J. 8 n. xii, 317 p.

43977

Cooper, James Fenimore

Erinnerungen aus Europa. Nach dem Engli-  
schem von Dr. F. Steger. Theil 1-2.

Braunschweig, 1837. [f. ed. J. 8 r.

Theil 1. 243 p.

Theil 2. 244 p.

32325

Cooper, James Fenimore

Love & Bingham; or home a sequel to "Home-  
ward Bound"

Paris, 1839. [f. ed. J. 8 n. 349 p.

44197

Cooper, James FenimoreLeve Effingham, ou l'Amérique Suite duPaquetot Américain. Traduit de l'Anglaispar A. F. B. Defauconpret. Tome 1-4.Paris, 1839. [ f. ed. J. 8 r.

2.

44197

---

Tome 1. 237 p.

Tome 2. 235 p.

Tome 3. 222 p.

Tome 4. 204 p.

---

1.

99640

Cooper, James Fenimore

F. F. Cooper's Amerikanische Romane, neu aus  
dem Englischen übertragen. Band 1- , 24-27.  
Stuttgart, 1841- Verlag von S. G. Lie-  
sching. 8°

(1): 2263 - 1915

99640

Band 1. Der letzte Mohikan. Eine Erzählung aus dem Jahre 1757. Aus dem Englischen von Leonhard Tafel. 1841. 483 p.

Band [2-23 Lipsä]



99640

Band 24. Satanstoe, oder die Familie  
Littlepage. Eine Erzählung aus  
der Colonie. Aus dem Englischen.

1846. x, 611 p.

Band 25. Der Kettenträger, oder die

99640

Handschriften der Familie Little-  
page. Aus dem Englischen. 1846.  
VIII, 595 p.

Band 26. Ravensnest, oder die Rothhäute.  
Eine Erzählung. Aus dem

99640

Englischem von C. Kolb. 1847.

xii, 675 p.

Band 27.

Mark's Riff, oder der Krater.

Eine Erzählung aus dem stillen

Weltmeere. Aus dem Englischen  
von C. Kolb. 1848  $\bar{x}$ , 1 ff, 588 p.

313415

Cooper, James Fenimore

Indian történetek: Bőrkárosnya v. A préri. [A  
magyar ifjúság számára átdolgozta Szirmai  
Józsefné.] Kolozsvári Sándor rajzaival.

Budapest, [1940]. Dante. 24 cm. 2 f., 88 p.

1/9511-1942

617945

---

COOPER, James Fenimore

La prairie : [roman] / F.Cooper ; adaptation de A.Dupuis ; illustrations de Tonelli. - Paris : O.D.E.J., 1964. - 125 p. : il., [8]f.il.color ; 24 cm. - (Un livre club junior).

820(73)-31(Cooper, J.F.)=

40

d./3446-1991

40197Cooper, James FenimoreLa prairie. Roman américain. Traduit de  
l'anglais par M. A. F. B. Defauconpret, 2-e éd.Tome 1-4.Paris, 1827. [f. ed.]. 12 r.

2.

40197

---

Tome 1. x, 231 p.

Tome 2. 264 p.

Tome 3. 257 p.

Tome 4. 246 p.

---

1.

101025

Cooper, James Fenimore

Le corsaire. Roman américain, Traduit de  
l'Anglais par A. J. B. Delaunoypret, Tome 1-4.  
Paris, 1828. [4. ed.] 8r.

Tome 1. xi, 253 p.

1-



2.

101025

---

Tome 2. 243 p.

Tome 3. 249 p.

Tome 4. iv, 280 p.

---

---

824540

James

COOPER, Fenimore

Le dernier des Mohicans : [roman] /  
Fenimore Cooper ; illustrations de A.  
Pécoud. - Paris : Hachette, 1935. - 256 p.  
; 17 cm.

820(73)-31(Cooper, F. J.)

D/4339-1991

824198

---

COOPER, James Fenimore

Le dernier des mohicans : [roman] /  
Fenimore Cooper. - Paris : Librairie  
Charpentier, 1966. - 191 p. ; 18 cm. -  
(Lecture et loisir ; 96).

820(73)-31(Cooper, J.F.)=40

D/3994/1991

Cooper, James Fenimore

30224

Le feu-follet. Roman maritime. Traduit de  
l'anglais par Defauconpret. Tome 1-3.

Bruxelles, 1843. [f. ed.]. 16 r.

Tome 1. 252 p.

Tome 2. 281 p.

Tome 3. 359 p.

40384

Cooper, James Fenimore

Le paquebot américain, ou la chasse. Traduit  
de l'anglais par A. F. B. Defaucompret. Tome 1-2.

Bruxelles, 1838. [2. ed.]. 8 n.

Tome 1. 402 p.

Tome 2. 452 p.

32383

Cooper, James Fenimore

Le pilote. Roman Américain. Traduit de l'Anglais  
par le traducteur des romans historiques de  
Wolter Scott. Tomes 1-4.

Paris, 1824. [f. ed.] 12 n.

Tomme 1. XI, 263 p.

2.

32383

---

Tome 2. 268 p.

Tome 3. 251 p.

Tome 4. iv, 267 p.

---

---

43976

Cooper, James Fenimore

Lebensbilder aus Frankreich, dem Rheinländern

und der Schweiz. Frei nach dem Englischen

von F. Steger. Theil 1-2.

Braunschweig, 1837. [f.-ed.]. 8 n.

Theil 1. W., 268 p.

Theil 2. 285 p.



1.

Cooper, James Fenimore

166021

Lederstrumpf oder Die Ansiedler am Otsego-  
See. Nach dem englischen Original von F. F. Co-  
per für die deutsche Jugend bearbeitet von  
Friedrich Meister. Mit 4 Buntbildern und 12 Text-  
Illustrationen von B. Klingebiel. 3. Auflage.

1132 - 1917

· / ·

2.

166021

Leipzig, [f.a.]. Verlag von Abel und Müller. 8°

149 p., 4 tab.

343452

James  
Cooper, Feminoare

Seii de mare. Roman. Traducere de R. Donici.

Editia a II-a.

Bucuresti, [1948?]. Ed. "Remus Bistac".

22 x 15.5 VIII, 9-319 p.

82-31 (U. F. 7.03-59)

772118

---

COOPER, James Fenimore

Leii de mare : roman / Fenimore Cooper ;  
în românește de Anamaria Lefter și Silvia  
Popa. - Brașov : Arania, 1992. - 260 p. ;  
20 cm. - (Aventura).

ISBN 973-95436-9-3.

*In 2 ex.*

820(73)-31(Cooper, J. F)=590

6377; 6378 - 1992

563135

---

COOPER, James Fenimore

Les aventures de Bas-de-Cuir : [romans] /  
Fenimore Cooper ; illustrations de François  
Batet. - Édition abrégé sans altération du  
texte. - Paris : Hachette, 1973. - 191 p. :  
il. în parte color ; 26 cm. - (3 en un)(La  
Galaxie).

Cuprinde: La dernier des mohicans ; Le lac  
Ontario ; La prairie.

820(73)-31(Cooper, J.F.)

d. 2893-1990

31095

Cooper, James Fenimore

Lionel Lincoln ; or the leaguer of Boston. In  
three volumes.

Paris, 1825. [4. ed.] 12 r.

Vol. 1. xv, 295 p.

Vol. 2. 293 p.

Vol. 3. III, 265 p.

44054

Cooper, James Fenimore

Mercédès de Castille. Histoire du temps de  
Christophe Colomb. Traduit de l'Anglais par  
A. F. B. Defauconpret, précédée d'une notice bio-  
graphique et littéraire sur J. F. Cooper, par  
Ch. Ramey. 3-ème édition. Tom 1-3.

2.

44054

Bruxelles, 1841. [ f. ed. ]. 8 n.

Tome 1. 277 p.

Tome 2. 260 p.

Tome 3. 286 p.



604143

COOPER, J[ames] F[enimore]

Nagy indiánkönyve: Vadölő. ~ Az utolsó mohikán. ~ Nyomkereső. ~ Bőrharisnya. ~ A préri. / Fordította és az ifjúság számára átdolgozta Réz Ádám és Szinnai Tivadar. Budapest, Móra Könyvkiadó, 1965.

965[-968]p.

24,5x17

820(73)-31(Cooper, J.F.)=945.11

d/550-1969

474207

Cooper, James Fenimore.

Nyomkereső. Regény. A magyar ifjúság szá-  
mára átfordította: Linnai Fivadar.

Budapest, 1961. Móra Ferenc Könyvkiadó.

20.5 x 15.

317 [320] p.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

L/350 - 1962

82-31 (Cooper) = M.

480570

C  
Cooper, James Fenimore

Nyomkereső. Regény. A magyar ifjúság számára  
átdolgozva: Szinnai Tivadar. 2. kiadás.

Budapest, 1962. Móra Ferenc Könyvkiadó.

19.5 x 14.5.

314 [-320] p.

Gr. IV, I. P. Cluj 1962 - 7628

S/1182-1963 15;

82-31 (Cooper J.F.) = cl.

184638

James

Cooper, Fenimore

Pilotul Roman. Traducere de Al. Iacobescu.

Bucuresti [1938(?)] Editura „Nationala-Ciornei” / Tip. „Finante si Industrie S.A.R.”

22,5 x 15 287 p., 6 tabl.

1/0503-1939

455861

Cooper, J. Fenimore

Preria. (Ediție prescurtată). În românește de:

Constanta Frunzetti și Karin Rex.

București, 1959. Editura tineretului. 21x13

527 [- 528] p.

— Citezătorii.

82-31 (Cooper, J. F.) = R

1/6304-1959

1.

859209

---

COOPER, Fenimore

Preria. [Vol. 1]-2. Roman. Traducere  
de Constanța Tănăsescu și Karin Rex.

Prefață de Adrian Anghelescu. Tabel crono-  
logic de Emil Sîrbulescu. București,  
Editura Minerva, 1975.

2 vol. (Biblioteca pentru toți). 17x13

820(73)-31(Cooper, F.)=590

1= 5198-1975

2= 5199-1975

./.

2.

859209

---

Vol. 1. XXVI., 239[-243] p.  
Vol. 2. 270[-272] p.

342375

Cooper, James Fenimore

Részbörítések. Cooper összes indián története.

'Vadölő' ~ A voodoo útjai. ~ Az utolsó mohikán.

~ Bőrharcosnya. ~ A préri. A magyar ifjúság szá-  
mára átfordította Szirmai Főrselmé.

Budapest, [1940]. Dante. 25 cm. 5 f., 428 p., 1 f.

K: 9512-1942



Cooper, James Fenimore87028Sammtliche Werke. Uebersetzt von mehreren  
und herausgegeben von Christian August Fischer.Bändchen: <sup>4-6, 25-36,</sup> 64-66, 82-87, 100-111, 154-165, 175-183, 196-201Frankfurt am Main, [1826-]. Gedruckt und  
verlegt bei Johann David Sauerländer. 8°

2.

87028

Bändchen 4-6. Der Spion. Eine Erzählung aus  
dem Amerikanischen Kriege.

Bd. -4-6. 1826.

Bd. 4: 126 p., 1 f. ; Bd. 5: 136 p.

Bd. 6: 112 p.

1/.

87028

Bändchen 25-30. Lionel Lincoln oder die Be-  
 lagerung von Boston. Aus  
 dem Englischen übersetzt von  
 Karl Meurer. Bändchen 1-6.

1827. 1: 109 p., 2: 132 p., 3: 120 p.  
 4: 116 p., 5: 103 p., 6: 112 p.

./.

3a.

87028

Bändchen 31-36. Die Steppe. Eine Erzählung.  
Aus dem Englischen übersetzt  
von Karl Meurer. Bändchen 1-6.

1828. 1: 110 p., 2: 120 p., 3: 110 p.,  
4: 134 p., 5: 116 p., 6: 128 p.

4.

87028

Bändchen 64-66. Der Bravo. Bd. 1-3 : 315 p., 2f.

Bändchen 82-87. Die Mohikins. Übersetzt von  
Carl Friedrich Meurer. Teil 1-2.

1835.

Teil 1. (82-84 Bändchen) 320 p.

87028

Teil 2. (85-87 Bändchen) 303 p.

Bändchen 100-105. England und das sociale Leben der Hauptstadt. Aus dem Englischen von C.F. Nietzsche.  
Teil 1-2. 1837.

1/.

87028

---

Teil 1. (100 - 102 Bändchen). Mit dem

Bildnisse des Verfassers. 32 Kp.

Teil 2. (103 - 105 Bändchen). 310 p.

Bändchen 106 - III. Erinnerungen an Europa. Teil.

1-2. 1837.

---

87028

Teil 1. (106-108 Bändchen) 327 p.

Teil 2. (109-111 Bändchen) 362 p.

Bändchen 157-165. Mercedes von Castilien - Ein Roman aus dem Torgen des Columbus.

Aus dem Romnischen übersetzt.



87028

---

Teil 1-3. 1841.

---

Teil 1. (157-159 Bändchen) 272 p.

---

Teil 2. (160-162 Bändchen) 284 p.

---

Teil 3. (163-165 Bändchen) 304 p.

---

Bändchen 175-183. Die zwei Admirale. bin Seero-

---

87028

man .Aus dem Englischen über-  
setzt .Teil. 1-3. 1842.

Teil 1. (175-177 Bändchen) 288 p.

Teil 2. (178-180 Bändchen) 304 p.

Teil 3. (181-183 Bändchen) 288 p.

: / .

87028

Bändchen 196-201. Ned Myers oder ein Vormast-  
Leben. Herausgegeben von F.

F. Cooper. Aus dem Englischen  
übersetzt. Band 1-2. 1844.

Band 1. (196-198 Bändchen) 244 p.

Band 2. (199-201 Bändchen)  
240 p.